

本说明无法涵盖特定案件中可能出现的所有疑问。如果您不知道如何保护自己的权利，应当咨询律师。

什么是零售犯罪禁止令？

这是一项法院命令，禁止您做某些事情和前往某些地点。它可以在刑事定罪后签发，也可以在因某些零售盗窃罪被逮捕或传唤两次或两次以上后作为民事命令签发。本信息表仅涵盖民事命令。

我需要律师吗？

建议您聘请律师，但这并非必须。您有权获得法庭指定的律师。如果您希望申请法院指定律师，请填写 RT-120 表中的 ①、② 和 ③ 项。您也可以向法院书记员咨询您所在县的免费和廉价法律服务以及自助中心的情况。

该命令的作用是什么？

法院可以命令某人不得进入商家或在商家场所内逗留。

谁可以申请零售犯罪禁止令？

- 检察官
- 市政府律师
- 县政府律师
- 代表零售商家的律师

我收到了一份零售犯罪禁止令申请。我现在该怎么做？

请仔细阅读送达给您的文件。《庭审通知》告知您何时出庭。

如果我不同意该请求怎么办？

如果您不同意此人申请的命令，请在庭审日期之前填写 RT-120 表《对零售犯罪禁止令申请的答辩》，并将其提交给法院。如果需要附加文件，您可以使用 [MC-025](#) 表。您可以通过法律出版商或加州法院网站 courts.ca.gov/rules-forms/find-your-court-forms 获取这些表格。您的律师也可以在当地法院或县法律图书馆找到这些表格。

我是否必须把我的答辩副本送达对方？

是的。请一位与本案无关的年满 18 岁的人将填好的 RT-120 表副本邮寄给要求下达命令的人。（这称为“邮寄送达”。）

邮寄送达人应填写 [POS-030](#) 表《一等邮件送达证明——民事》。让执行邮寄的人在原件上签名。将填写好的表格交回法院书记员，或在庭审时带到法院。

我应该出席庭审吗？

是的。即使您没有提交答辩书，您也应在 RT-109 表《庭审通知》上所列的日期出庭。如果您不出席庭审，法官可以在您不在场的情况下对您下达命令。

该命令有效期多久？

庭审上签发的任何命令最长可持续两年。

如果我不遵守该命令怎么办？

警方可以逮捕您。您可能被监禁并处以罚款。

我会在庭审上见到申请禁止令的人吗？

是的。请假定申请该命令的商家会派人出席庭审。除非法官允许，否则不要与其交谈。

我需要支付文件送达费吗？

是的，但如果您无力支付文件送达费，请向书记员咨询如何申请费用减免。为此，您可以使用 [FW-001](#) 表。此外，如果您有资格获得费用减免，您可以要求治安官或执行官免费为您送达文件。如果您不符合免费服务的条件，您需要向治安官或执行官支付送达文件的费用。

我可以带证人出庭吗？

可以。您可以带上支持您案件的证人或文件参加庭审。
但如果可能，您还应带来证人所见所闻的书面陈述。
证人必须如实做出这些陈述，否则将受到伪证罪的
惩罚。您可以使用 [MC-030](#) 表来完成此项。

如果我不会说英语怎么办？

提交文件时，请询问书记员法院是否提供口译员。
您也可以使用 [INT-300](#) 表《（民事）口译员申请表》
或当地法院表格/网站来申请口译员。关于法院口译员
的更多信息，请访问 [selfhelp.courts.ca.gov/request-
interpreter](http://selfhelp.courts.ca.gov/request-interpreter)。

我可以与商家协商取消该命令吗？

不可以。命令一经签发，仅法官有权修改或撤销。
若想取消该命令，您或申请该命令的人必须向法院
提交申请。

如果我有残疾怎么办？

如果您有残疾并在法院需要协助，可使用 [MC-410](#) 表
《残疾协助申请》提出请求。您也可以向法院的 ADA
协调员寻求帮助。更多信息请参阅 [MC-410-INFO](#) 表
《如何向法院申请残疾协助》。

如需您所在地区的协助，请联系：

[可插入当地联系信息。]